

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 130 (2004)
Heft: 05: Jardins de passage

Wettbewerbe

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**Agrandissement du palais des
Congrès et planification de
l'aire comprise entre Piazza
Castello et Piazza
Indipendenza
(CP, PO) - nouveau**

**Grand prix de promotion pour
la mobilité durable**

**Siège administratif de l'organi-
sation européenne des brevets
à La Haye
(CP, PQ)**

**Concours sur le thème « La
publicité extérieure, l'archi-
tecture et le paysage »**

**Annexe Centre de géronto-psy-
chiatre à Pfäfers
(CP, PQ)**

**Conception urbanistique pour
le nouveau quartier Cornaredo
(CI, PQ) - nouveau**

**Concept urbanistique pour
l'aire Von Roll et nouveau
bâtiment pour les sciences
naturelles de l'Université de
Berne
(CP, PQ)**

ZIP-Bau-Award 2004

Ville de Lugano
Dicastero del Territorio
Via della Posta 8
CH - 6900 Lugano
Fax 091 800 76 48
territorio@lugano.ch

Suisse energie
<www.prixpegasus.ch>

Europäisches Patentamt (EPA)
<www.phase1.de>

Séminaire Robert Auzelle
seminaire.robert.auzelle@
wanadoo.fr
<www.arturbain.fr>

Canton de St Gall
Baudepartement, Hochbauamt
Jens Fankhänel,
Lämmlisbrunnenstr. 54
CH - 9001 St Gall
jens.fankhaenel@sg.ch
<www.hochbau.sg.ch>

Concorso Nuovo Quartiere
Cornaredo (NOC)
Case postale 4046
CH - 6900 Lugano
<www.cornaredo.ch>
info@cornaredo.ch

Canton de Berne
Concours aire Von Roll
p/a Ernst Basler + Partner AG
Zollikerstrasse 65
CH - 8702 Zollikon
<www.cms.be.ch/bve/de/bve_
hba-pr-aus.htm>

ZIP-BAU
Institut für Bauplanung und
Baubetrieb
ETH Hönggerberg

Architectes établis en Suisse ou dans l'un des
pays signataires de l'accord OMC/WT0

4 juin 2004
(5 mars 2004)

Projets novateurs dans le domaine de la mobilité,
visant à améliorer l'efficacité énergétique

5 mars 2004

Architectes européens
(Marc Angélli, Max Bächer, Donald Bates,
Françoise-Hélène Jourda, Vittorio Magnago
Lampugnani, Bob van Heeth, Jeroen van
Schooten, Anders Wilhelmsen, Elia Zenghelis)

8 mars 2004

Equipes pluridisciplinaires composées de deux
étudiants et d'un enseignant: issus des écoles
d'art, d'architecture ou d'urbanisme de France et
de l'étranger

11 mai 2005
(11 mars 2004)

Architectes établis en Suisse ou dans l'un des
pays signataires de l'accord OMC/WT0

31 mai 2004
(12 mars 2004)

Architectes établis en Suisse ou dans l'un des
pays signataires de l'accord OMC/WT0
(Henk Hartzema, Alessandro Balducci, Willi
Hüsler)

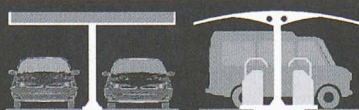
16 avril 2004
(19 mars 2004)

Architectes établis en Suisse ou dans l'un des
pays signataires de l'accord OMC/WT0
(Giorgio Macchi, Stefan Dellenbach, Kilian
Bühlmann, Jürg Sulzer, Bernhard Furrer, Stefan
Camenzind, Marc Collomb, Ivano Gianola, Peter
Kamm, Gundula Zäch)

22 mars 2004

Étudiants des écoles polytechniques, des acadé-
mies et des HES
(Marie-Claude Betrix, René Furler, Harry Guggler,
Hansjörn Leubundrut, Sacha Menz, Arthur Buenn

31 mars 2004



ABRIS - PREAUX - COUVERTS - TERRASSES

Concept de toiture, **testé en soufflerie.**
Modules d'acier fixes ou ***mobiles !***

« déposés sur le sol sans fixations »

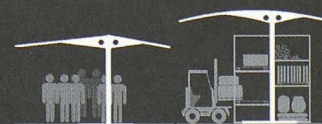
Mobitec 2000 Neuchâtel

Tel : 032 724 03 56 / Fax 032 724 04 25

www.mobitec.ch

mobitec@worldcom.ch

Fabrication suisse



Référence (850 m2)
Peugeot Suisse SA
Site de Meyrin

VITROCSA

LA FENETRE MINIMALE
DAS MINIMAL FENSTER
A JANELA MINIMALISTA

STADIO DO BRAGA EURO 2004
ARCHITECTE SOUTO DE MOURA
www.vitrocsa.ch

Note

Cette rubrique, préparée en collaboration avec **tec21**, organe en langue allemande de la **sia**, est destinée à informer nos lecteurs des concours organisés selon les normes **sia** 142 ou UIA ainsi que des expositions y relatives. **Pour tout renseignement, prière de consulter le site <www.sia.ch/concours>**

Ville de Lugano
Dicastero del Territorio
Via della Posta 8
CH - 6900 Lugano
Fax 091 800 76 48
territorio@lugano.ch

RIBA Competitions Office
6 Melbourne Street
UK - Leeds LS2 7PS
Fax 0113 246 07 44
<www.ribacompetitions.com>
riba.competitions@inst.riba.org

EPFL - DLI / Service des
Constructions et d'Exploitation
BS - Ecublens
CH - 1015 Lausanne
Tél. 021 693 52 22
Fax 0 21 693 52 00
<www.epfl.ch/dli>

American Society of Landscape
Architects
636 Eye Street, NW
USA - Washington, DC
<www.asla.org/>
professionalawards@asla.org/

Grün Stadt Zürich
Amtshaus II
Beatenplatz 1, case postale
CH - 8023 Zürich
Tél. 01 216 43 33
Fax 01 212 09 38
<www.gsz.ch>

Shrinking Cities
Eisenacher Straße 74
D - 10823 Berlin
Fax ++49-(0)30-818219-12
press@shrinkingcities.com
<www.shrinkingcities.com>

Municipalité de Grandvaux
CH-1091 Grandvaux
Tél. 021 799 92 22
Fax 021 799 92 39
administration@grandvaux.ch

Etat de Vaud - DINF
SBMA
Place de la Riponne 10
CH - 1014 Lausanne
Fax 021 316 73 47
florence.begu@sb.vd.ch

**Centre de congrès et
d'expositions sur le terrain du
« Campo Marzio » à Lugano
(CP 2 degrés, PO)** - nouveau

**Quartier culturel de Castle
lane area à Bedford (UK)**
(CI, PO) - nouveau

**Centre de connaissance
« Learning Center »
(MEP, PO)** - nouveau

**American Society of
Landscape Architects 2004
Awards (plusieurs catégories)**
- nouveau

**Aménagement du parc public
de Hardau à Zurich
(CP, PO)**

**Reinventing Urbanism - Detroit
(USA), Halle/Leipzig (D),
Ivanovo (RUS),
Liverpool/Manchester (GB)**
(CI 3 degrés, PO)

**Réhabilitation de l'ancien
Hôtel du Monde, de la place
du village, de l'esplanade du
préau et création du caveau
des vignerons
(CP, PO)**

**Construction d'un nouveau
Musée des beaux-arts sur le
site de Bellerive-Lausanne
(CP 2 degrés, PO)** - nouveau

Architectes établis en Suisse ou dans l'un des
pays signataires de l'accord OMC/WTO

8 juillet 2004
(8 avril 2004)

Architectes et étudiants en architecture,
International

15 avril 2004

Architectes établis en Suisse ou dans l'un des
pays signataires de l'accord OMC/WTO
(Patrick Berger, architecte, professeur ENAC, EPFL,
Daniel Borel, David Chipperfield, Mike Guyer,
Jeffrey Huang, Anne Lacaton, Ines Lamunière,
Brigit Shim, Michel Serres)

16 avril 2004
12h00

Architectes et architectes-paysagistes du monde
entier
(Frederick R. Steiner, Barbara Faga, Richard L.
Haag, etc.)

14 mai 2004
(30 avril 2004)

Architectes-paysagistes établis en Suisse ou
dans l'un des pays signataires de l'accord
OMC/WTO
(Beatrice Friedli, Jeremy Hoskyn, Jürg Lenzi,
Anna Mangia, Peter Märkli, Rita Mettler,
Christoph Schenker, Johannes Wrick)

30 avril 2004

Architectes du monde entier
(Azra Aksamija, Ruedi Baur, Regina Bittner,
Stefano Boeri, Anne Lacaton, Georg
Schöllhammer)

30 avril 2004
(15 avril 2004)

Architectes établis en Suisse, titulaires d'un
diplôme EPF, IAUG, AAM, HES
(Marcellin Barthassat, Patricia Capua-Mann,
François-Joseph Z'Graggen)

14 mai 2004

Architectes établis en Suisse ou dans l'un des
pays signataires de l'accord OMC/WTO
(Kurt Aellen, Yves Aupetitlot, Oriol Bohigas,
Gonzalo Byrne, Sandra Graudi, Silvia Gmür, Eric
Perrette)

4 juin 2004
05/04
p. 53